

MARKTGEMEINDE SIERNDORF

Gemeinde



kurier

107. Ausgabe
Juni 2013

Zugestellt durch Post.at



1 Radweg
9 Gemeinden



Sierndorf • Höbersdorf • Oberhautzentral
Obermallebarn • Oberrolberndorf • Senning
Unterhautzentral • Untermallebarn • Unterparschenbrunn



Liebe Gemeindebürgerinnen,
liebe Gemeindebürger!



Es wird Ihnen in den letzten Ausgaben des Gemeindekuriers aufgefallen sein, dass vermehrt auch über die Müllentsorgung in unserer Marktgemeinde berichtet wurde. Der Gemeindeabfallverband, dem unsere Gemeinde angehört, hat im wesentlichen die Entsorgung des Mülls übernommen. Der Kostenanteil unserer Gemeinde richtet sich nach der Menge des beigebrachten Mülls.

Ich möchte auf die Müllentsorgung vor Ort Bezug nehmen. Es gibt verschiedene Mülltonnen (für jeden Haushalt) und das Altstoffsammelzentrum, um unseren Müll richtig zu entsorgen:

- In der Restmülltonne soll der gesamte anfallende Restmüll entsorgt werden, dafür stehen 120 Liter bzw. 240 Liter Gebinde und Zusatzsäcke zur Verfügung. Die Abfuhr wird 13 mal im Jahr durchgeführt.
- Die Biomülltonne soll die biogenen Abfälle des Haushalts aufnehmen. Die Abfuhr erfolgt alle 2 Wochen.
- Ferner bieten wir beim Altstoffsammelzentrum – gerade in den Sommermonaten – die Möglichkeit, Grünschnitt 24 Stunden täglich zu entsorgen.
- Der gelbe Sack wird kostenlos zur Verfügung gestellt und gilt für die Entsorgung von Plastikgebinden und Dosen (gereinigt). Die Abfuhr erfolgt 12 mal im Jahr.
- Die Papiertonne dient zur Entsorgung von Papier und Kleinkartonagen (flachgedrückt). Die Abfuhr erfolgt hier 6 mal im Jahr.
- Für die Entsorgung von Altspeiseöl und -fett dient der Nöli. Die Sammelstelle für Nölis befindet sich im Altstoffsammelzentrum. Der Inhalt wird weiter verwertet.

Kurz noch zur Biotonne:

Auf keinen Fall, so darf ich alle Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger bitten, sollen biogene Abfälle im Restmüll bzw. im Kanal entsorgt werden. Biomüll, der in der Restmülltonne oder im Kanal entsorgt wird, verursacht enorme Mehrkosten. In unserem Gemeindegebiet haben 60 % aller Haushalte eine kostengünstige Biotonne. Es stellt sich die Frage, welche Entsorgung die restlichen Haushalte für die im Haushalt und Garten anfallenden biogenen Abfälle bevorzugen. Ich möchte daher alle Betroffenen, die noch keine Biotonne haben, ersuchen, die Mülltrennung aufzunehmen und beim Gemeindeamt oder beim ASZ-Abfallsammelzentrum – eine Biotonne zu organisieren.

Alle weiteren Müll-Fraktionen können im Altstoffsammelzentrum dreimal pro Woche abgegeben werden. Ich möchte aufgrund verschiedener Vorkommnisse in den letzten Wochen darauf hinweisen, dass dies ausschließlich eine Müllsammelstelle für Bewohner unserer Marktgemeinde ist. Dies bezieht sich auch auf das Eigentum von Objekten. Es kann nicht sein, dass wir von benachbarten Gemeinden Müll kostenfrei übernehmen. Ich würde auch alle bitten, Verständnis dafür zu haben, dass in Zukunft mehrere Kontrollen durchgeführt werden, denn die Kosten explodieren exorbitant. Dies würde bedeuten, dass wir höhere Müllgebühren festlegen müssten.





→ Das Angebot unserer Gemeinde, Grünschnitt, Laub und Gemüseabfälle 24 Stunden lang im Container vor dem Altstoffsammelzentrum zu entsorgen, möchten wir selbstverständlich aufrecht erhalten. Es kommt leider öfter vor, dass in diesem Container trotz Beschriftung und Hinweisen auch alles andere entsorgt wird. Damit wird der Effekt, durch Mülltrennung die Entsorgung günstiger durchzuführen, hinten angestellt. Mein Ersuchen ergeht an alle Bürgerinnen und Bürger unserer Marktgemeinde, der Müllentsorgung und insbesondere der Mülltrennung Aufmerksamkeit zu schenken.

Erst vor einigen Tagen war die Volksschule Sierndorf mit den Kindern der 3a und 3b am Gemeindeamt und hat sich auch unter anderem über die Müllentsorgung informiert. Wir möchten unseren Kindern die in unserer Gemeinde betriebene Mülltrennung zeigen und werden auch in Absprache mit der Volksschule eine Besprechung vor Ort im ASZ vornehmen.

Tragen Sie zu einer perfekten Mülltrennung und Entsorgung – beispielgebend für unsere Kinder – bei!



Je besser wir Müll trennen, desto kostengünstiger können wir arbeiten.

Der Inhalt der Haushaltstonnen wird gelegentlich überprüft. Es handelt sich um 10 - 20 % Fehlmüll in den Tonnen, was wiederum bedeutet, dass manuell bei den Entsorgerfirmen getrennt werden muss und dies somit wieder Niederschlag in unseren Müllgebühren findet.

Ich ersuche Sie höflich, meinem Appell zu folgen und verbleibe mit den besten Wünschen für eine schöne Ferienzeit.

Mein Aufruf daher an alle: MÜLLTRENNUNG ERNST NEHMEN UND KEINE GEFÄLLIGKEITSENTSORGUNGEN VON BEWOHNERN ANDERER GEMEINDEN DURCHFÜHREN! Nur so werden wir eine größere Kostenanhebung in Zukunft vermeiden können.

Gottfried Lehner
Ihr Gottfried Lehner
Bürgermeister

www.sierndorf.at - immer gut informiert

Einwohnerdaten

Ortschaft	Hauptwohnsitz	Nebenwohnsitz	Gesamt
Sierndorf	1.380	202	1.582
Höbersdorf	338	85	423
Oberhautzentl	235	34	269
Obermallebarn	257	53	310
Oberolberndorf	430	54	484
Senning	349	30	379
Untershautzentl	242	28	270
Untermallebarn	292	31	323
Unterparschenbrunn	181	34	215
Gesamt	3.704	551	4.255

Als nun älteste Sierndorfer Gemeindebürgerin durfte ich am 7. Mai 2013 meinen 95sten Geburtstag feiern und mich über viele Glückwünsche und Geschenke freuen.

Ich möchte mich auf diesem Weg bei allen sehr herzlich bedanken.

Angela Kupka

bezahnte Einschaltung

Eheschließungen, Geburten und Verstorbene:

Eheschließungen

Frau Karin Dorfinger und Herr Helmut Zangl

Geburten

Paula da Silva Moura, Oberolberndorf
 Timotheus Jonas Scheibenreif, Sierndorf
 Paul Binder, Unterhautzentl
 Kevin Hochfelsner, Oberhautzentl,
 Roland Roither, Sierndorf
 Moritz Deninger, Höbersdorf

Verstorbene

Maria Winkler, Sierndorf
 Leopold Augustin, Sierndorf
 Anna Maria Böhm, Unterparschenbrunn
 Karl Gschlad, Oberolberndorf
 Margarethe Steinhauer, Sierndorf
 Peter Majdan, Höbersdorf
 Hermann Wagner, Untermallebarn
 Anna Leopoldine Schönauer, Sierndorf
 Anton Rauscher, Unterparschenbrunn
 Gerhard Witek, Sierndorf

8. September:
Dorffest in Sierndorf
 „700 Jahre Pfarre Sierndorf“

- 9.30 Uhr – **Festmesse** in der Schlosspfarrkirche
- 11.15 Uhr – **Festakt**
- danach – **Dorffest**

Eintritt: freie Spende für Festabzeichen

Die aktuellen Veranstaltungen in unserer Marktgemeinde

Datum	Was, Wann, Wo
Samstag, 01. Juni	Maibaum umschneiden in der KG Oberhautzentral (Steckerlfische); 17.00 Uhr.
Samstag, 01. und Sonntag, 02. Juni	Feuerwehrheuriger in Senning.
Sonntag, 02. Juni	THOMASCH-Archiv und Rübezahlsammlung geöffnet in Sierndorf; Wiener Straße 8; 10.30 bis 11.00 Uhr.
Samstag, 08. Juni	Fußball-Jugendtag auf den Sportanlagen des SV Sierndorf.
Sonntag, 09. Juni	Fußball: Sierndorf – Ollersdorf; 17.30 Uhr.
Samstag, 08. und Sonntag, 09. Juni	Hausmesse „Garten und Schwimmteich“ bei Gartengestaltung Zangl in Unterhautzentral; 08.00 bis 18.00 Uhr.
Freitag, 14. Juni	Kaiserwirthaus-Schnapsen im Gasthaus Steiner; 19.00 Uhr. (Kartenvorbestellung: 02267/22 91) Sommerfest des Elternverein der Volksschule Sierndorf; 15.00 Uhr Musiktheaterstück „Leo und Lea“ im Turnsaal; bei Schönwetter im Anschluss Grillerei im Schulgarten
Sonntag, 16. Juni	Kapellenfest mit Feldmesse in Sierndorf; 09.30 Uhr. 60jähriges Priesterjubiläum von Herrn Dr. Tóth; Szent-István-Kirche in Sopron/Ungarn; 10.00 Uhr.
Donnerstag, 20. Juni	Mutterberatung in der Volksschule in Sierndorf; 15.30 bis 16.30 Uhr. ÖKB Stammtisch mit Sektion Marterlkalender beim Heurigen Fitzka in Senning; 19.00 Uhr.
Freitag, 21. Juni	Feuerwehrheuriger in Sierndorf
Samstag, 22. Juni	Feuerwehrheuriger und Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerbe in Sierndorf; 13.00 Uhr.
Sonntag, 23. Juni	Feuerwehrheuriger und Festakt „120 Jahre FF-Sierndorf“; 10.00 Uhr.
Sonntag, 23. Juni	Patrozinium mit anschließendem Pfarrfest in Höbersdorf; 09.00 Uhr.
Donnerstag, 27. Juni	Gemütlicher Nachmittag beim Doppler Heurigen.
Samstag, 29. Juni	Sierndorfer Kulturtag: Lebensformen Kunstaussstellung & musikalische, kabarettistische Lesung mit Verena Scheitz; Prager Straße 15; 18.30 Uhr.
Sonntag, 30. Juni	Sierndorfer Kulturtag: Lebensformen Kunstaussstellung & Musik-Brunch, Sonntags-Brunch von „Herr Bert's Feinstes“, Südamerikanische Musik mit „Austro-Latino“; Prager Straße 15; ab 10.30 Uhr.
Samstag, 06. Juli	Erlebnistag Schwimmteich bei Gartengestaltung Zangl in Unterhautzentral; 10.00 bis 17.00 Uhr.
Sonntag, 07. Juli	THOMASCH-Archiv und Rübezahlsammlung geöffnet in Sierndorf; Wiener Straße 8; 10.30 bis 11.00 Uhr.
Freitag, 12. Juli	Kaiserwirthaus-Schnapsen im Gasthaus Steiner; 19.00 Uhr. (Kartenvorbestellung: 02267/22 91)
Freitag, 12. Juli bis Sonntag, 14. Juli	Sommernachtsfest am Sportplatzgelände in Sierndorf.
Sonntag, 14. Juli	Gedenkmesse für verstorbenen Pfarrer Peter Brabenetz, Schlosspfarrkirche Sierndorf; 09.10 Uhr.
Mittwoch, 17. Juli	ÖKB Stammtisch mit Sektion Marterlkalender beim Heurigen Doppler in Sierndorf; 19.00 Uhr.
Sonntag, 21. Juli	HI. Messe anssl. Auto- und Fahrzeugweihe beim Schafferkreuz/Feuerwehrhaus in Höbersdorf; 09.00 Uhr.



Defibrillator

Standorte: SB-Zone in der Raiffeisenbank Sierndorf
Feuerwehrhaus Oberolberndorf
Feuerwehrhaus Oberhautzentral

Im Notfall: Jederzeit zu entnehmen!

Gesponsert von: Raiffeisenbank.



Die aktuellen Veranstaltungen in unserer Marktgemeinde

Datum	Was, Wann, Wo
Mittwoch, 24. Juli	Sierndorfer Kulturtage: STROBL & SOKAL „Best of“ – Welttournee 2013; beim Bauernheurigen „Zur Zenzi“; 19.30 Uhr.
Donnerstag, 25. Juli	Gemütlicher Nachmittag beim Doppler Heurigen.
Samstag, 03. August	Sierndorfer Kulturtage: Antje Karon's Musicalgala, im Schulgarten der Volksschule; 19.00 Uhr.
Samstag, 03. August	Dorffest der FF Obermallebarn. Erlebnistag Schwimmteich bei Gartengestaltung Zangl in Unterhautzentel; 10.00 bis 17.00 Uhr.
Sonntag, 04. August	THOMASCH-Archiv und Rübezahlsammlung geöffnet in Sierndorf; Wiener Straße 8; 10.30 bis 11.00 Uhr.
Mittwoch, 14. August	Fackelzüge von Unterhautzentel und Unterparschenbrunn nach Oberhautzentel.
Donnerstag, 15. August	Feuerwehrfest der FF Oberhautzentel. Patrozinium in Oberhautzentel; 15.00 Uhr. Dekanats-Frauenwallfahrt in Oberhautzentel; 15.00 Uhr.
Freitag, 16. August	ÖKB Stammtisch mit Sektion Marterlkalender beim Heurigen Resinger in Sierndorf; 19.00 Uhr.
Montag, 19. August bis Freitag, 23. August	Tischtennis-Trainingslager für Kinder und Erwachsene im Turnsaal der VS Sierndorf (Anmeldung bei Sektion Tischtennis).
Mittwoch, 21. August	Blutspenden im FF-Haus in Senning; 16.00 bis 20.30 Uhr.
Freitag, 23. August	Tischtennis-Grillfest im Schulgarten der VS Sierndorf; 17.00 Uhr.
Sonntag, 25. August	ÖKB Landeswallfahrt nach Maria Taferl; 09.00 Uhr. Drachenbootrennen in der Schiffswerft Korneuburg; 10.00 Uhr.
Donnerstag, 29. August	Gemütlicher Nachmittag beim Doppler Heurigen.
Freitag, 30. August	Würstelabend am Teich der T.G.S. (Ersatztermin 02.09.2013).
Sonntag, 01. September	Morgenwanderung der Gesunden Gemeinde, Treffpunkt: FF-Haus Sierndorf; 05.45 Uhr. Herbstfest mit Hochzeitsjubiläen in der KG Oberolberndorf; 10.30 Uhr. THOMASCH-Archiv und Rübezahlsammlung geöffnet in Sierndorf; Wiener Straße 8; 10.30 bis 11.00 Uhr.
Freitag, 06. September	Kranzniederlegung beim Gedenkstein „GR Peichl“; 18.00 Uhr. ÖKB Stammtisch mit Sektion Marterlkalender, Heuriger Brandtner in Obermallebarn; 19.00 Uhr.
Samstag, 07. September	Erlebnistag Schwimmteich bei Gartengestaltung Zangl in Unterhautzentel; 10.00 bis 17.00 Uhr.
Sonntag, 08. September	Sierndorfer Kulturtage: Dorffest in Sierndorf „700 Jahre Pfarre Sierndorf“; HI. Messe in der Schloßpfarrkirche; 09.30 Uhr. 48. Radetzky-Feier auf dem Heldenberg (Kleinwetzdorf)
Samstag, 14. September	Gesunde Gemeinde; Nordic Walking-Wandertag; 14.00 Uhr.

Wechseln Sie auf die **Richtige** Seite.



GRAZER WECHSELSEITIGE
Versicherung Aktiengesellschaft

Erwin Zodl Ihr Partner für
Versicherung, Vorsorge und Vermögen.

2011 Sierndorf Anton Schwarzg. 39, **Mobiltel: 0 664/244 95 88** Büro: 0 2952/2932, Fax: 50

E-mail: erwin.zodl@grawe.at

Die Versicherung auf **Ihrer** Seite.

Der passende Fonds für jeden Typ. Fondssparen mit den Raiffeisenfonds.



Jeder Mensch hat andere Pläne für seine Zukunft - und so unterschiedliche Lebensziele es gibt, so verschieden sind auch die Anforderungen an die finanzielle Vorsorge. Seine Veranlagung genau darauf abzustimmen, ist mit der Raiffeisen Fondspalette möglich.

Schon ab 30 Euro im Monat in die Zukunft investieren
Sie können sich dafür entscheiden, monatlich einen bestimmten Betrag anzusparen und haben die Möglichkeit je nach

Lebenssituation Ihren Fondssparvertrag jederzeit anzupassen. Fondssparen ist einfach und flexibel.

Planen auch Sie Ihre Zukunftsvorsorge mit Ihrem Raiffeisen Berater. Gerne stehen wir Ihnen für ein persönliches Gespräch zur Verfügung.

Ihre Raiffeisen Berater vor Ort:



Helmut Ernst
Bankstellenleiter
Tel.: 02267/2316-40
helmut.ernst@rb-32842.raiffeisen.at



Dipl.-Kffr. (FH) Andrea Schwarz
Beratung und Verkauf
Tel.: 02267/2316-30
andrea.schwarz@rb-32842.raiffeisen.at



Martin Riefenthaler
Beratung und Verkauf
Tel.: 02267/2316-20
martin.riefenthaler@rb-32842.raiffeisen.at



Ramona Mughirus
Beratung und Verkauf
Tel.: 02267/2316-30
ramona.mughirus@rb-32842.raiffeisen.at



Wenn's um meine Zukunft geht,
ist nur eine Bank meine Bank.

Raiffeisenbank Sierndorf



Neues aus dem Gemeinderat

- Für die Errichtung der Nebenanlagen in Unterhautzentral wurde die Kostenübernahme durch die Marktgemeinde Sierndorf beschlossen.
- Der gesamte Flächenwidmungsplan erfährt eine Generalsanierung. Diversen Umwidmungen bzw. Richtigstellungen im gesamten Gemeindegebiet wurde vom Gemeinderat zugestimmt.
- In den Sommermonaten Juli und August wird die Volksschule Sierndorf generalsaniert. Erneuert werden die Alu-Portale, die Fenster und die Heizung. Ebenso werden diverse Elektroinstallationen, sowie Maler- und Tischlerarbeiten durchgeführt.
- Die Friedhofsgebührenordnung erfuhr eine Änderung. Auszugsweise finden Sie hier angeführt die geänderten Gebühren:
 - Grabstellengebühren:
 - » Familiengräber zur Beerdigung von bis zu 2 Leichen € 175,00
 - » Familiengräber zur Beerdigung von bis zu 4 Leichen € 350,00
 - » Grüfte zur Beisetzung bis zu 6 Leichen € 1.430,00
 - Beerdigungsgebühren:
 - » Erdgrabstellen € 483,70
 - Benützung der Leichenkammer:
 - » pro angefangenem Tag € 20,00

Neu: SMS-Erinnerungsservice für Mülltonnen-Abholung

Der Abfallverband Korneuburg bietet ab sofort das SMS-Erinnerungsservice für die Abholung von Restmüll, Biomüll und Gelber Sack an!

Dazu müssen Sie sich lediglich auf www.abfallverband.at/korneuburg zum SMS-Service anmelden.

Dorffest am Sonntag, 08.09.2013

Am Sonntag, dem 08.09.2013, findet ein ganztägiges Dorffest in Sierndorf anlässlich des 700-jährigen Bestehens der Pfarre Sierndorf statt. Nur durch das Mitwirken vieler Vereine und auch privater Personen ist es uns möglich, ein unterhaltsames und

stimmungsvolles Fest zu gestalten. Sollten Sie Interesse haben, bei diesem Dorffest mit einem Verkaufs-, Verkostungs-, Präsentations- oder Aktivitätenstand mitzuwirken, ersuchen wir Sie, sich **bis Ende Juni anzumelden.**

Schicken Sie Ihre **Anmeldung** per E-Mail an gemeindeamt@gdesierndorf.at oder geben Sie den unten angeführten Abschnitt am Gemeindeamt Sierndorf ab. ←



Anmeldung für das Dorffest 2013

Name:

Adresse:

Telefon:

E-Mail:

Mein Angebot für die BesucherInnen:



Spannende Aufgaben im Sozialbereich.

Mitarbeiter/in für

Kinderbetreuungseinrichtung (Schülertreff)

Als Niederösterreichs größter Anbieter von Dienstleistungen im Bereich Gesundheit und Soziales bieten wir ein breites Angebot zur Unterstützung in der Pflege von älteren und kranken Menschen sowie in der Betreuung von Kindern und Familien. Zur Verstärkung unserer Teams **in Sierndorf** suchen wir eine/n

Mitarbeiter/in für unsere Kinderbetreuungseinrichtung (Schülertreff)

Ihre Aufgaben	<ul style="list-style-type: none">• Ganzheitliche Förderung von Kindern im Alter von 6 bis 14 Jahren• Verantwortung für die Planung, Durchführung und Reflexion der pädagogischen Arbeit in der eigenen Gruppe• Mitarbeit bei der Erstellung des sozialpädagogischen Konzeptes• Eigenverantwortliche Teilnahme an fachspezifischer Fortbildung
Ihr Profil	<ul style="list-style-type: none">• Pädagogische Ausbildung als Kindergärtner/in, Horterzieher/in, Sozialpädagog/in, Volks-, Sonder-, Hauptschul-, AHS-Lehrer/in oder Lehrer/in für Polytechnische Schulen• Freude im Umgang mit Kindern• Kritik- und Konfliktfähigkeit• Organisations- und Planungsgeschick• Flexibilität und Kreativität in organisatorischen und sozialen Belangen
Wir bieten	<ul style="list-style-type: none">• 25 Wochenstunden• Gehalt lt. BAGS-KV ab € 1.970,31 brutto (Basis Vollzeit)• Umfangreiche Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Bewerbung Sie fühlen sich durch dieses Profil angesprochen, dann zögern Sie nicht. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen.

Sonja Staudigl

Personalentwicklung

NÖ Hilfswerk

Ferstlergasse 4

3100 St. Pölten

Tel: 02742/ 249-1093

Fax 02742/ 249-1717

sonja.staudigl@noe.hilfswerk.at

www.hilfswerk.at



14. Juni

Sommerfest des Elternverein der VS-Sierndorf

- Musiktheaterstück „Leo und Lea“

- Grillerei im Schulgarten, bei Schönwetter

Musiktheater im Turnsaal der VS-Sierndorf, 15.00 Uhr.

Fremdwasserproblematik in der Kanalisation

Die Kläranlage des Gemeindeabwasserverbandes Sierndorf-Göllersdorf ist auf 9.000 Einwohner ausgelegt. Um diese Auslastung möglichst gering zu halten, muss darauf geachtet werden, dass nicht zuviel Regenwasser in den Schmutzwasserkanal eingeleitet wird.

Im Moment weist die Kläranlage erhöhte Zulaufmengen auf. Diese Mengen sind nicht durch die Einleitung von Schmutzwässern erklärbar, sondern auf Fremdwasser zurückzuführen.

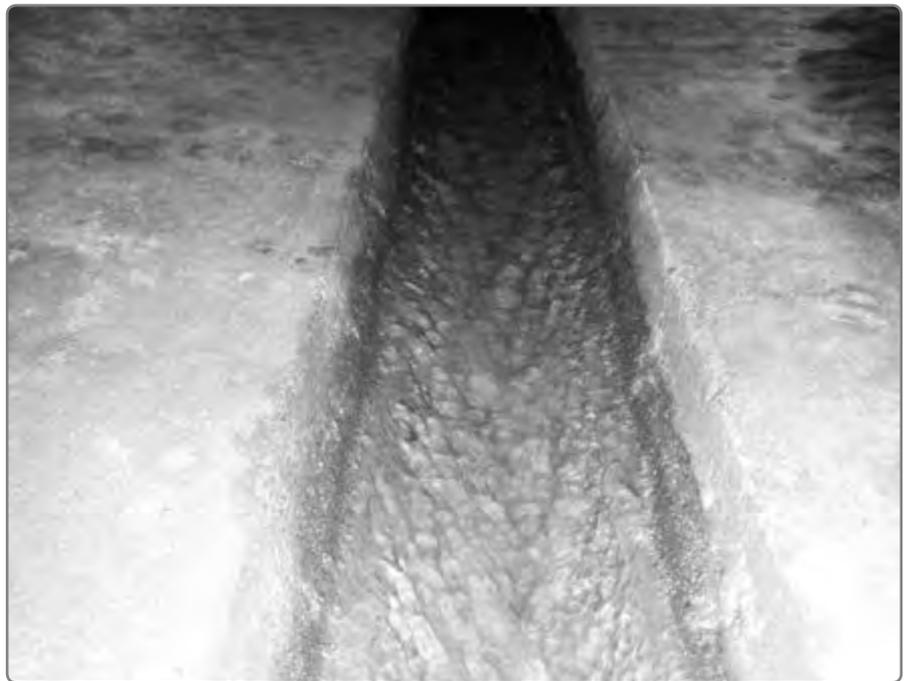
Dieses Fremdwasser kann einerseits von Fehleinleitungen von Regenwasser in die Schmutzwasserkanalisation, andererseits auch von der Einleitung von Drainagegewässern oder von Kanaleinbrüchen im Grundwasserbereich stammen.

Beim Bau der Kläranlage und des Kanalsystems wurde in den Katastralgemeinden Oberolberndorf, Höbersdorf und Sierndorf ein Abwassermischsystem angelegt. Hier sind alle Regenwassereinläufe nach Möglichkeit an alte, bestehende Regenwasserkanäle anzuschließen. In allen anderen Katastralgemeinden wurde ein Trennsystem installiert. Das bedeutet, dass jeweils ein Kanal für Schmutzwasser und ein Kanal für Regenwasser verlegt wurden.

Zusammengefasst bedeutet das, dass beim Mischsystem mögliche Anschlüsse an den Regenwasserkanal genutzt werden sollen. Beim Trennsystem müssen auf jeden Fall alle Regenwassereinläufe an den Regenwasserkanal angeschlossen werden.

Die Einbringung von Drainagegewässern in Schmutz- oder Mischwasserkanälen ist jedenfalls verboten, da auch scheinbar geringe Abflussmengen durch den ständigen Anfall zu extrem hohen Jahreswasserfrachten führen.

Die Marktgemeinde Sierndorf lässt derzeit im Rahmen der Erstellung des Leitungskatasters die öffentliche Kanalisation mittels Kamera befahren, um allfällige Wasserzutritte durch



Oberolberndorfer Kanal bei „Trockenwetter“.

Foto: GAV Sierndorf

schadhafte Rohrverbindungen zu erkennen und in weiterer Folge zu sanieren.

Erfahrungsgemäß kommt der größere Teil der Fremdwassermengen aber von den privaten Hauskanälen, wie fallweise auch die Kamera-Bilder zeigen.

Die hohen Fremdwassermengen führen einerseits zu betrieblichen Problemen bei der Abwasserreinigung, andererseits entstehen unnötige, zusätzliche Betriebskosten durch

vermehrten Stromverbrauch, Wartung und Verschleiß bei den Pumpwerken, die letztlich von den Objekteigentümern getragen werden müssen.

Sie werden daher ersucht, auf die richtige Trennung von Schmutz- und Regenwasseranschlüssen zu achten. Sollten Sie diesbezüglich Fragen haben, oder eine konkrete Beratung zur Behebung von Fehlan schlüssen benötigen, wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt Sierndorf unter der Nummer 02267/ 22 25. ←



Familienpraxis Sierndorf

Marlene Moser

Berggasse 14

2011 Sierndorf

+43(0)676/ 725 44 15

familienpraxis@aon.at

www.familienpraxis-sierndorf.at

CranioSakralTherapie
Bachblüten

Baby's Massage

Massagekurse
Workshops
Massageparty
Einzelstunde

Naturkosmetik

Geschwisterbindung

Baby's Spielgruppe

Kiddy's Massage

Massagekurse
Workshops
Einzelstunde

Gut getrennt ist halb recycelt

Richtiges Mülltrennen ist wichtig! Je genauer getrennt wird, desto kostengünstiger ist die Entsorgung! Fehlmüll verursacht hohe Kosten, die durch das Mitwirken der Bevölkerung vermieden werden können.

Da der Müll nach Art der Verwertung getrennt werden muss, ist das oft nicht so einfach! Auf www.abfallverband.at/korneuburg kann man im Abfall-Trenn-ABC nach individuellen Begriffen suchen.

NÖLI – der Sammelbehälter für Alt Speiseöl und -fett!

Der NÖLI ist beim Altstoffsammelzentrum kostenlos erhältlich. Volle Behälter können am ASZ gegen gereinigte ausgetauscht werden.

Mit dem gesammelten Öl und Fett helfen Sie, die Umwelt zu entlasten und tragen dazu bei, dass Alt Speiseöl und -fett zu Biodiesel verwertet werden.

Auf keinen Fall dürfen Speiseöl oder Speisefett im Abflussrohr oder im WC landen, denn jeder Liter Öl oder Fett im Abwasser verursacht Folgekosten von 50 bis 70 Cent.

Das gehört in den NÖLI:

- Alt Speiseöl und Alt Speisefett
- Frittier- und Bratenfett
- Öle von eingelegten Speisen (z.B. Sardinen)
- Butter- und Schweineschmalz
- Verdorbene und abgelaufene Speiseöle und Speisefette

Das gehört nicht hinein:

- Mayonnaise
- Dressing
- Chemikalien und Flüssigkeiten
- Mineralöl
- Essensreste

Der Gelbe Sack

Das gehört in den Gelben Sack:

- Aludosen
- Alufolie (sauber)
- Bierkapseln
- Blechdosen
- Druckgasverpackungen aus Metall (restentleert)
- Obers- oder Sodakapseln
- Kunststoffflaschen
- Joghurtbecherdeckel
- Pumpsprays (leer) aus Kunststoff oder Metall

Das gehört nicht hinein:

- Fleischtassen aus Styropor oder Porzellan (sauber und verschmutzt)
- Verpackungsfolien

Die Entsorgung von Verpackungen mit dem Gelben Sack wird durch die Wirtschaft finanziert. Das bedeutet, dass Sie bereits beim Kauf eines Produktes, das mit dem Gelben Sack entsorgt werden soll, den Anteil für die Verpackungssammlung und -verwertung bezahlen.



MASSAGE – MALLEBARN



Werner Lindtner
staatlich geprüfter
Heilmasseur /
Gewerblicher Masseur

Behandlungsangebot:

Schultern & Nacken Massage
Rücken Massage
Fuß Massage
Ganzkörper Massage
Klangschalen Massage
Schröpfbehandlung
Kinesio – Taping

langjährige Erfahrung in physikalischer Medizin

Terminvereinbarung: **0676 617 49 34**

Obermallebarn 59
2011 Sierndorf

Christls Nähstube **Änderungsschneiderei**

Montag, Mittwoch: 8.00 – 12.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag, Freitag: 14.00 – 18.00 Uhr



Änderungen aller Art

Längen, Kürzen, Weiten, Zippe, ...

Christine Paul

Dorfstraße 23
2011 Unterhautzentral
Tel.: 02267/2974
Mobil: 0676/702 84 33

Bioabfall

Zur Entsorgung des Bioabfalls empfiehlt die Marktgemeinde Sierndorf eine **Biomülltonne** zu verwenden, da Speisereste und Gemüseabfälle auf Komposthaufen oft Ratten anlocken. Dem kann man mit der Entsorgung von verrottbaren Müll in Biomülltonnen entgegenwirken.

Auf keinen Fall dürfen diese Abfälle über die Kanäle, Fließgewässer (Bäche und Bachböschungen) oder in anderen Tonnen entsorgt werden!

Besonders in der warmen Jahreszeit können Fäulnisgase und auch Madenbildung zum Problem werden.

Der Biofilterdeckel, der mit einer Doppeldichtung die Tonne verschließt, verhindert, dass ungefilterten Gase entweichen. Dadurch werden keine Fliegen angelockt und die Fliegen werden vor allem auch an der Eiablage gehindert.

Der Biofilterdeckel ermöglicht eine einfache, hygienische und wirtschaftliche Handhabung von geruchsintensiven Abfällen ohne Gift und Chemie.

Das im Deckel befindliche Filterkammersystem beinhaltet vier Einweg-Filterkissen aus rein organischen Materialien mit Mikroorganismen, wie sie auch in Waldböden zu finden sind.

Der Filter selbst ist zwei Jahre nutzbar und danach austauschbar. Der alte Filter kann anschließend als Biomüll entsorgt werden.



Sollten Sie Interesse an einem Biofilterdeckel haben, wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt, oder beim Abfallsammelzentrum (ASZ) an einen Mitarbeiter. Der Biofilterdeckel wird von einem Bauhofmitarbeiter montiert. **Nach zwei Jahren muss der Filtertausch selbst vorgenommen werden.** ←

ACHTUNG

Bei allen bereits bestehenden Biofilterdeckeln muss der Filtertausch nach zwei Jahren selbst durchgeführt werden!

Gartengestaltung ZANGL e.U.

Ihr kreativer, verlässlicher Gartengestalter.

Schwimmteiche · Naturpools · Zierteiche · Natursteinmauern · harmonische Gartengestaltungen



EINLADUNG ZUR HAUSMESSE „Garten & Schwimmteich 2013“

Samstag, 8. und Sonntag, 9. Juni 2013, 10:00 – 18:00 Uhr

In unserem Schaugarten | Getreidestraße 14 | 2011 Unterhautzentral



Im eigenen Garten schwimmen gehen ist der Traum vieler Menschen! Noch nie aber gab es so viele Möglichkeiten, sich diesen Traum zu erfüllen.

Im eigenen Garten schwimmen gehen ist der Traum vieler Menschen! Noch nie aber gab es so viele Möglichkeiten, sich diesen Traum zu erfüllen. Ob Schwimmteich mit üppigem Pflanzenwachstum oder ein stylisch-architektonischer Design-Naturpool – Ihrer Kreativität sind dabei keine Grenzen gesetzt. Und wir helfen Ihnen, Ihr individuelles und einzigartiges Gartenparadies zu schaffen!

Badehose einpacken und schwimmen gehen! Probieren Sie unsere beiden Schwimmteiche (einen Teich der Kategorie 2, sowie einen der Kategorie 4) einfach aus! Sie werden begeistert sein. Ein Sprung ins kühlende Nass ist Badespaß pur! Auch sonst gibt es viel Interessantes und Wissenswertes rund um das Thema Gartengestaltung und -pflege!

Besuchen Sie meine neue Website!
www.zangl-gartengestaltung.at

Ich freue mich auf Ihr Kommen!
Herzlichst, Helmut Zangl
Ihr kreativer, verlässlicher Gartengestalter.



Gastronomie in Sierndorf – ein Service der Marktgemeinde

Betrieb	Öffnungszeiten
Doppler-Heuriger , Sierndorf Tel. 02267/34 78 www.dopplerheuriger.at	jeweils Mi – So, ab 11.00 Uhr.
Gasthof Steiner , Sierndorf Tel. 02267/22 91 www.landgasthof-goldener-adler.com	Mo – Fr: 9.00 Uhr – 23.00 Uhr Sa: 9.00 Uhr – 13.00 Uhr.
Heuriger „Fam. Brandtner“ , Obermallebarn Tel. 02267/20 74, 0676/516 69 92 www.familiebrandtner.at	18. Juni – 14. Juli 2013 03. September – 15. September 2013 (Di – Sa ab 16.00 Uhr, So ab 15.00 Uhr)
Heuriger „Familie Fitzka“ , Senning Tel: 0664/405 91 26, 0680/238 48 75 weinbau.fitzka@gmail.com www.weinbaufitzka.at	06. Juni – 23. Juni 08. August – 25. August 2013 24. Oktober – 10. November 2013 (Do – So), (jeweils ab 16.00 Uhr)
Heuriger „Fam. Resinger“ , Sierndorf Tel. 0650/876 54 34 www.zur-zenzi.at	25. Juli – 19. August 26. Sept. – 28. Okt. 2013 (Do, Fr, Sa, Mo ab 16.00 Uhr; So und Feier ab 15.00 Uhr)
Heuriger „Fam. Staribacher“ , Höbersdorf Tel. 0676/417 93 94, 0676/940 87 40 Fax: 02267/300 56 www.buschenschank-staribacher.com	27. Juni – 04. August 05. Sept. – 06. Okt. 2013 07. Nov. – 08. Dez. 2013 (Di – Sa ab 16.30, So und Feier ab 15.00 Uhr)
Heuriger „Fam. Strohmayer“ , Oberhautzentl Tel. 02267/28 57	13. Sept. – 06. Okt. 15. Nov. – 01. Dez. 2013 (Fr, Sa ab 17.00; So und Feier ab 16.00 Uhr)


29. Juni
Sierndorfer Kulturtage:
Lebensformen Kunstaussstellung & musikalische, kabarettistische Lesung mit Verena Scheitz

Prager Straße 15; 18.30 Uhr.

HSA
Scharrenbroich GmbH

Heizung
Sanitär
Alternativenergie

Ihr Spezialist für:
 • **Senioren-Bäder**
 • **barrierefreie Bäder**
 • **Traum-Bäder**

Auszeichnung für HSA Scharrenbroich
SILBER
 Kundenzufriedenheit 100 Punkte Partner im Netzwerk!

Auszeichnung für HSA Scharrenbroich
BRONZE
 Heizwärmeinstallateur des Jahres 2008

Ihr Traum-Bad:
Alles aus einer Hand

- Installateur
- Maurer
- Elektriker
- Maler
- Fliesenleger

Mit dem **HSA-Sorglos-Paket**

Sie haben es verdient!
Ihr Traum-Senioren-Bad – in nur 7 Tagen
– ohne Arbeit – ohne Sorgen!

Besuchen Sie uns auf der „WIST neu“
1. & 2. Juni – Stadion Alte Au – Stockerau

HSA Scharrenbroich GmbH
 Schauraum & Büro
 A-2000 Stockerau
 Hauptstraße 15

Tel.: 0 2266/634 37
 Fax: 0 2266/634 37-22
 E-Mail: office@hsa.co.at

zu Ihrem Traum-Bad

QR-Code → direkt

www.hsa.co.at

Aktivitäten der Gesunden Gemeinde Sierndorf

Singabend

Am 5. April 2013 lud die Gesunde Gemeinde Sierndorf wieder zum gemeinsamen Singen in die Musikschule Sierndorf ein. Unter der musikalischen Leitung von Frau Mag. Susanna Hofer wurden mit großer Begeisterung gemeinsam Lieder gesungen.

Morgenwanderung

Am 28. April 2013 fand die Morgenwanderung um Höbersdorf statt. Die morgendliche Wanderung fand wieder großen Zuspruch. So begrüßten die Höbersdorfer beim anschließenden Frühstück ca. 50 Personen. Die nächste Morgenwanderung findet am Sonntag, dem 1. September 2013 in Sierndorf statt. Treffpunkt ist um 05.45 Uhr beim Feuerwehrhaus in Sierndorf.

Nordic Walking Wandertag

Am Samstag, dem 20. April 2013 fand der Nordic Walking Wandertag in Sierndorf statt. Der nächste Wandertag findet am 14. September 2013 statt. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr am Parkplatz in der Schloßstraße in Sierndorf.

Kräuterwanderung

Auf großes Interesse stieß auch die geführte Kräuterwanderung mit Frau Lucia Fischer in Unterhautzentral. An die 30 Naturbegeisterte hielten nach verschiedenen Pflanzen Ausschau und vertieften ihr Wissen über die vielfältigen Verwendungsmöglichkeiten von Kräutern.

Smovey-Walking-Treff

Im April stellte Herr Andreas Pöchhacker in einem Schnupperkurs Smovey-Walking vor. Trainingsgeräte sind zwei Ringe, die beim Walken in den Händen mitgetragen werden. Herr Pöchhacker bietet nun jeden Freitag von 17:30 bis 18:30 Uhr den Smovey-Walking-Treff an. Treffpunkt ist am Raiffeisenplatz beim Kindergarten Sierndorf.



Fotos: z. V. g.



Information für Hundebesitzer

Aus gegebenem Anlass möchten wir wieder darauf hinweisen, dass laut dem NÖ Hundehaltengesetz Hunde im Ortsbereich an der Leine oder mit Maulkorb geführt werden müssen.

Ebenso sieht das NÖ Hundehaltengesetz vor, dass jeder Hundehalter sein Tier in der Weise zu führen und zu verwahren hat, dass weder Menschen noch Tiere gefährdet oder unzumutbar belästigt werden können.

Ein Hund darf ohne Aufsicht nur auf Grundstücken verwahrt werden, deren Einfriedungen so hergestellt und instand gehalten sind, dass das Tier das Grundstück aus eigenem Antrieb nicht verlassen kann.



Slender You[®]

Schlank - Fit - Vitalstudio

Seit 1990 für Sie da !

SLENDERN *(Problemzonentraining, Haltungstraining)*

KÖRPERWICKEL *(straffend, fettverbrennend, entstauend)*

COLON-HYDRO-THERAPIE *(Darmentlastung von Verdauungsrückständen.
Ausführung durch DGKS Ulli Wagner)*

6 WOCHEN ENTSCHLACKUNGSPAKET

GEL - NAGELDESIGN

PERMANENT MAKE UP *(Ausführung durch Mag. Andrea Unger)*



MONATSKARTE

Problemzonentraining

&

3x Chili - Algen Körperwickel

um nur € 188.-

Frühjahrsputz

Auch dieses Jahr fanden in den Katastralgemeinden der Marktgemeinde wieder Frühjahrsputzaktionen statt.

Viele engagierte und umweltbewusste Bürger durchstreiften ausgerüstet mit Handschuhen und Müllsäcken, Straßengräben, Waldstücke und Zufahrts- bzw. Seitenstraßen.

Die Marktgemeinde Sierndorf bedankt sich sehr herzlich für die Mitarbeit!



Foto: z. V. g.

Foto: Die Senninger Jugend sowie die Senninger Jäger bei der Flurreinigung, stellvertretend für alle Helfer der Marktgemeinde Sierndorf!

Sammeln für den Flohmarkt

Im Herbst veranstaltet der Verschönerungsverein gemeinsam mit der Pfarre Sierndorf wieder den alljährlichen Flohmarkt in der Halle der Familie Weinhappel in der Johannesgasse.

Gesammelt werden die Gegenstände, Bilder und Ansichten im Altstoffsammelzentrum zu den üblichen Öffnungszeiten. Die Mitarbeiter nehmen die Güter gerne entgegen und verwahren sie gesondert.

Selbstverteidigungskurs für Frauen

NAGELSTUDIO

Hand & Nagel

Helene Novakovic

Es stehen Ihnen viele Möglichkeiten zur Fingernagelgestaltung und Handpflege offen,

- * *Naturnagelverstärkung*
- * *Nagelverlängerung*
- * *Fuß French*
- * *Maniküre für Sie und Ihn uvm.....*

*Am Graben 8
2011 Unterhautzentral*

Tel: 0676/78 22 975
Termine nach Vereinbarung

Im März startete der Selbstverteidigungskurs für Frauen ab 14 Jahre im Turnsaal des Kindergartens in Sierndorf.

Dabei lernten die Frauen den Umgang mit gefährlichen Situationen. Während der sechs Einheiten schulte Kursleiter und Trainer Hans Obermayer die Teilnehmerinnen für das richtige Verhalten im Ernstfall.



Foto: z. V. g.

21. August Blutspenden in Senning
FF-Haus, 16.00 bis 20.30 Uhr.

Direktvermarkter in der Marktgemeinde

Vermarkter	Produkte	Verkauf
Strohmayr Ernst Oberhautzentel, Ortsstraße 24 Tel. 02267/28 57	Weine: Grüner Veltliner, Rheinriesling, Welschriesling, Sauvignon Blanc, Chardonnay, Blauburger, Syrah, Blauer Portugieser; verschiedene Schnäpse und Liköre	Kontaktaufnahme
Johanna und Karl Lehner Bio-Direktvermarkter Obermallebarn 14 Tel. 02267/33 38	Erdäpfel, Kürbisse	Kontaktaufnahme
Bauernhof Muck Oberolberndorf, Am Anger 42 Tel. 02267/25 37 www.bauernhof-muck.at	Aufstriche, Speck, Hauswürstel ...	Kontaktaufnahme bzw. in diversen Bauernläden bzw. Kaufhäusern (Kaufhaus Mahrer) erhältlich.
Bio-Hof Fam. Binder Untermallebarn 39 Tel. 02267/32 37 www.bio-hof.at	Erdäpfel (speckige und mehlige), geröstete Kürbiskerne, Kürbiskernöl, Kräutertee, Kräutersirup, Apfelsaft, Getreide, Dinkel-Vollkornbrot, Dinkel-Gebäck, Dinkel-Mehlspeisen, Dinkel-Vollkornnudeln. Saisonware: Gemüse, Kräuter, Kürbis, Obst	Bio-Hofladen: Freitag, 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Obsthof Kirchmayer Unterparschenbrunn 50 Tel. 02267/29 19	naturtrüber Apfelsaft, Apfel-Weichselsaft, Apfel-Karottensaft, Apfel-Johannesbeersaft, diverse Schnäpse; saisonbedingt Äpfel, Marillen und Zwetschken	Kontaktaufnahme
Mahrer Johann u. Amalia Unterparschenbrunn 43 Tel. 02267/29 10	Wein: Grüner Veltliner, Chardonnay, Merlot, Zweigelt; Sturm	Kontaktaufnahme
Imkerei Bigl 2011 Sierndorf Luthergasse 6 Tel. 02267/24 39	Sierndorfer Blütenhonige cremig, gerührt od. flüssig; Propolistropfen und Propoliscreme; Met, Blütenpollen fermentiert, Bienenwachskerzen	Kontaktaufnahme
Gertraud & Karl Reibenwein Obermallebarn 16 Tel./Fax: 02267/24 77 Mobil: 0664/432 19 16	ganze/halbe Schweine Wild – saisonbedingt (Fasan, Hase, Reh, Wildkaninchen)	Kontaktaufnahme
Markus Kleedorfer Höbersdorf, Am Anger 8 Mobil: 0676/519 21 97	Spargel	ca. Mitte April – ca. Mitte Juni Ab Hof-Verkauf täglich von 16.00 – 20.00 Uhr, samstags auch von 8.00 – 12.00 Uhr. Höbersdorf, Am Anger 8
Weinbau und Heuriger Felix Fitzka Senning, Kirchengasse 7 Tel. 02267/2374 Mobil: 0664/405 91 26	diverse Qualitäts-, Prädikats- und Landweine: Weiß, Rot und Rosé Schnäpse, Liköre und Traubensaft Saisonal: Weintrauben und Sturm	beim Heurigen und nach telefonischer Vereinbarung Lieferung möglich
Stefan Teufelhart Obermallebarn 40 Mobil: 0676/380 15 88 E-Mail: abhof@teufelhart.at Web: abhof.teufelhart.at	Kürbiskernöl, Knabberkerne, Kürbiskernlikör, Kürbisse Marmeladen, Chutneys	Kontaktaufnahme

Im Bewusstsein, dass diese Auflistung nicht vollständig ist, werden alle hier nicht erfassten bäuerlichen Direktvermarkter ersucht, per Mail einen Überblick über Ihr Produktangebot an gemeindezeitung@sierndorf.at zu senden.

Sierndorfer Cellistin mit Solokonzert bei Frühjahrskonzert der Musikschule Stockerau

Das Frühjahrskonzert der Musikschule Stockerau im Z2000 am 26. April 2013, stand heuer ganz im Zeichen von Ensembles und Solisten.

Die **Cellistin Karmen Kleinmaier** spielte eine Sonatina für Cello und Blorchester des burgenländischen Komponisten Johann Hausl, der persönlich im Publikum anwesend war. Die Kombination aus Streichinstrument und Blorchester fand beim Publikum regen Anklang. Auch das Orchester applaudierte der 12-jährigen Cellistin.



Foto: z. V. g.



30. Juni

Sierndorfer Kulturtage:

Lebensformen Kunstausstellung & Musik-Brunch

Sonntags-Brunch und Südamerikanische Musik

Prager Straße 15; ab 10.30 Uhr.

FOREVER 

FOREVER Living Products...

...bieten ein Natur-Vorsorge-Programm mit der Aloe Vera Pflanze „Barbadensis-Miller“

- Grundversorgung des Körpers
- Optimale Pflege von innen und außen
- Gesundheit bis ins hohe Alter
- Lebenskraft und Vitalität
- Jüngerer Aussehen

Wir laden Sie zu unseren nachstehenden kostenlosen Vorträgen ein:

In der Kaiserrast, Autobahnabfahrt Stockerau Ost jeweils Einlaß: 18.00h, Beginn: 18.30h

Montag, 10.6.2013: „Sonnenschutz und Erste Hilfe im Urlaub“

Montag, 8.7.2013: „Gesunder Darm, gesunder Mensch“

Montag, 5.8.2013: „Die gesunde Haut innen und außen“

Bitte um Anmeldung (schriftlich oder telefonisch). Danke.



ingrid.stuetz@a1.net
www.is-wellness.flpg.at

Feldgasse 9 / A-2011 Höbersdorf
Telefon: +43/ (0) 676 / 433 09 78
Fax: +43/ (0) 2267 / 20 991

Sicherheitstipps für einen schönen Urlaub

Endlich ist es wieder so weit, der Urlaub ist in greifbarer Nähe. In der Vorfreude darauf, sollte jedoch nicht verdrängt werden, dass man auch in den Ferien erkranken kann. Genauso kann sich ein Unfall ereignen. Auf der Fahrt, bei einer sportlichen Betätigung oder sonst wie. Unangenehm, wenn einem das in Österreich passiert. Im Ausland könnte es zu Problemen kommen, wenn man uninformiert und nicht darauf vorbereitet ist.

Versicherungsschutz

Für einen Urlaub im Ausland unbedingt einen „zwischenstaatlichen Betreuungsschein“ - Urlaubskrankenschein besorgen. Einen solchen gibt es für alle EU-Länder bzw. EWR-Staaten. Auch mit einigen anderen Ländern sind zwischenstaatliche Abkommen über soziale Sicherheit geschlossen.

- Ausgestellt wird ein Urlaubskrankenschein vom Arbeitgeber bzw. für Selbständige und Pensionisten von der zuständigen Krankenversicherungsanstalt. Bei dieser erhalten Sie auch nähere Auskünfte.
- Achtung: Im Bedarfsfall muss der Urlaubskrankenschein an Ort und Stelle gegen einen „Patientenschein“ eingetauscht werden, bevor ärztliche Hilfe in Anspruch genommen oder ein Spital aufgesucht wird.

Sie brauchen Hilfe?

In allen Ländern der EU ist der EURO-Notruf 112 aktiviert. (inkl. Liechtenstein, Norwegen und Island)

Mit dem Auto in den Urlaub

Andere Länder, andere Vorschriften! Tempolimits, Promillegrenzen, vorgeschriebene Beleuchtung und Ausrüstung. Kroatien und Slowenien verlangen z. B. eine Glühlampenbox als Reserve, in Spanien ist für Pkw ein zweites Warndreieck vorgeschrieben usw. Es gibt einiges, was es zu wissen gibt, um hohe Geldstrafen zu vermeiden.

Eine grüne Versicherungskarte ist auf jeden Fall zu empfehlen, auch wenn sie in einem Land nicht verbindlich vorgeschrieben ist.

- Sie bereisen ein Land, das mit Österreich keinen Vertrag abgeschlossen hat? Dann ist der Abschluss einer privaten Krankenversicherung ratsam, da etwa bei einem Spitalsaufenthalt, extreme Kosten entstehen können.
- Rund 1,8 Millionen Österreicher besitzen eine Kreditkarte. Vielfach ist nicht bekannt, dass neben der Zahlungsfunktion fast immer eine Reisegepäck-, Reiseunfall- und Reisehaftpflichtversicherung inkludiert ist.
- Erkundigen Sie sich über die Deckungssumme und unter welchen Voraussetzungen Sie eine Leistung in Anspruch nehmen können (z. B. muss die Karte innerhalb der letzten zwei bis drei Monate verwendet worden sein).



EURO-Notruf 112

Einige weitere Nummern für die Rettung:

Frankreich	Tel.: 17	Türkei	Tel.: 112
Kroatien	Tel.: 94	Ungarn	Tel.: 104
Schweiz	Tel.: 144	Slowakei	Tel.: 155
Liechtenstein	Tel.: 144	Tschechien	Tel.: 155
Slowenien	Tel.: 112		

Für den Fall einer Autopanne einige Notrufnummern:

Österreich	ÖAMTC: 120	ARBÖ: 123	Kroatien	HAK: 987
Deutschland	ADAC: 01802 od. 22 22 22	über Handy: 22 22 22	Slowakei	UAMKSR: 0123
Griechenland	ELPA: 104		Slowenien	AMCS: 987
Schweiz	TCS: 140		Tschech.Rep.	UAMKCR: 0123
Italien	ACI: 116		Ungarn	MAK: 188

Auf Autobahnen ist es am besten, über Notrufsäulen Hilfe herbeizuholen, weil Ihr Standort dadurch sofort erkennbar ist.



24. Juli

Sierndorfer Kulturtage:

STROBL & SOKAL „Best of“ – Welttournee 2013

Bauernheurigen „Zur Zenzi“; 19.30 Uhr.

Reiseapotheke

Egal, wo Sie Urlaub machen, eine Reiseapotheke sollte im Gepäck sein. Mittel gegen Durchfall und Verstopfung, Insektenschutz, Creme gegen Sonnenbrand, Mittel gegen Reisekrankheit in Form von Tabletten, Kapseln oder als Kaugummi - das alles gehört dazu. Persönliche Medikamente nicht vergessen!

Wussten Sie, dass ...

<p>... gelb blinkendes Licht einer Notrufsäule, auf eine Gefahr auf dem nächsten Abschnitt der Fahrbahn aufmerksam macht (z. B. Unfall oder Geisterfahrer)?</p>	<p>... man bei Hitze besonders viel Flüssigkeit trinken soll, um den Wasser- und Mineralstoffverlust auszugleichen und den Kreislauf in Schwung zu halten?</p>
<p>... an den Leitpflocken auf Autobahnen kleine rote Dreiecke montiert sind, die den Weg zur nächstgelegenen Notrufsäule weisen?</p>	<p>... es in Risikoländern vernünftig ist, auf manches zu verzichten? Dazu zählen:</p>
<p>Sie Ihr Handy für das Herbeiholen von Hilfe zur Verfügung stellen müssen?</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Leitungswasser ● Eiswürfel im Getränk oder Eiscreme ● Salate und rohe Gemüseprodukte ● ungeschälte Früchte ● rohe Fisch- und Fleischzubereitungen

Urlaubscheckliste auf www.noezsv.at im Bereich Download.

Niederösterreichischer Zivilschutzverband



3430 Tulln/Donau
Langenlebarner Straße 106
Tel: 02272/61820, Fax: DW 13
E-Mail: noezsv@noezsv.at
Web: www.noezsv.at

Ihre Zivilschutzbeauftragten

Ingrid Kubesch

Herbert Hainisch



2011 Höbersdorf, Feldgasse 9
Tel. 0676 / 31 55 460, Fax: 02267/20 991
www.immobilien-stuetz.com, office@immobilien-stuetz.com

IHRE STÜTZE IM IMMOBILIENBEREICH!

Betreuung von A bis Z:

- 17-jährige Immobilien-Berufserfahrung
- seriöse und rasche Abwicklung
- optimale Verkaufspreise
- eine Ansprechperson für alle Ihre Anliegen
- kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie (bei Auftragserteilung)
- Finanzierungsberatung (über Banken)



Wir betreuen:

- Häuser
- Grundstücke
- Eigentums- und Mietwohnungen
- spezialisiert auf Dachausbau (Rohbau bis Fertigstellung)
- exquisite Altbauwohnungen
- Anlage-/Vorsorgewohnungen

FÜR JEDE FAMILIE DIE RICHTIGE IMMOBILIE!

Umbau – Ordination Dr. Gerhard Schachner

Werte Patienten/innen !

Ab 27. Mai 2013 wird unsere Ordination für Sie umgebaut!

Trotz des Umbaus werden wir Ihnen einen - hoffentlich - reibungslosen Ablauf der Ordination bieten.

Wir möchten Sie jedoch bitten, den Parkplatz und auch den Eingang über die Jurekgasse zu benützen. (siehe Plan)

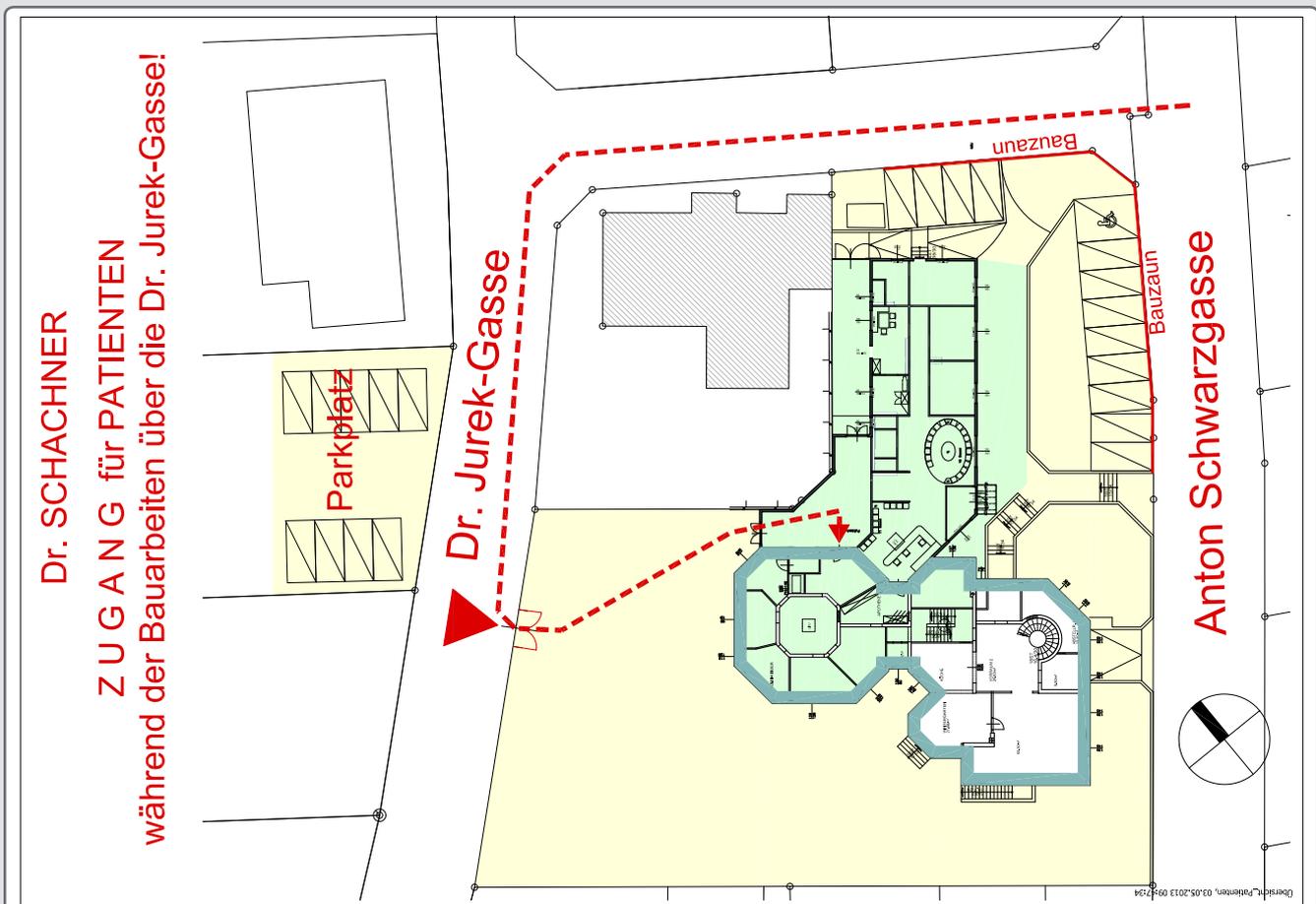
Ab Donnerstag, den 11. Juli 2013 ist es notwendig die Ordination für einige Tage zu schliessen.

Wir informieren Sie laufend über Hinweistafeln, Tonband bzw. Anrufbeantworter, Flugblätter und Homepage.

Bitte denken Sie rechtzeitig an Ihre Medikamente !

WIR DANKEN FÜR IHR VERSTÄNDNIS !

Dr. Gerhard SCHACHNER





FREIWILLIGE FEUERWEHR SIERNDORF



120 Jahre Freiwillige Feuerwehr Sierndorf

Am 22.04.1893 schlug die Geburtsstunde der Freiwilligen Feuerwehr Sierndorf. Also genau vor 120 Jahren.

Dies nimmt sich die Mannschaft der Feuerwehr auch zum Anlass um gemeinsam mit der Bevölkerung beim heurigen Feuerwehrfest zu feiern. Von Freitag, dem 21.06.2013 bis Sonntag, dem 23.06.2013, findet das Fest heuer statt.

Sierndorfer Kuppelcup & Abschnittsleistungsbewerb

Freitags um 18.00 Uhr findet der dritte Sierndorfer Kuppelcup statt. Diesen können die teilnehmenden Gruppen als Generalprobe für



den Abschnittsleistungsbewerb am Samstag nutzen. Auch der Abschnittsleistungsbewerb findet heuer in Sierndorf statt. Gruppen

aus dem ganzen Bezirk messen hier ihr Können. Erstmals nach 45 Jahren ist es der Wehr gelungen wieder die Austragung dieses Events an sich zu reißen. Eröffnet wird der Bewerb am Samstags um 12:30 Uhr. Bei beiden Bewerbungen sind – im Gegensatz zum Einsatzbetrieb – Schaulustige ausdrücklich erwünscht. Auch kulinarisch sollen die Gäste nicht zu kurz kommen. So wird beispielsweise am Samstag ein Ochse vom Grill serviert. Der Festakt am Sonntag beginnt um 10:00 Uhr mit einer Feldmesse. Im Anschluss daran lädt die Wehr zum gemütlichen Mittagessen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Neues Gerät

Durch die großzügige Spende der VERBUND AG konnten 4 neue digitale Handfunkgeräte und eine Wärmebildkamera angeschafft werden.

Die Handfunkgeräte sind notwendig, da das analoge Funksignal (mit dem die meisten der bisher genutzten Geräte funktionierten) ein Auslaufmodell ist.

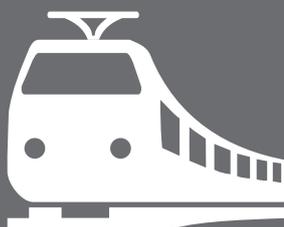
Bald soll der gesamte Feuerwehrfunk nur mehr über ein digitales Signal laufen, das auch mit den anderen Einsatzorganisationen verbunden ist. Auch die Wärmebildkamera soll das Einsatzleben der Florianis in Zukunft erleichtern. Bisher mussten Kräfte einer anderen Wehr (wie z. B. Stockerau) gerufen werden, um ein

solches Geräte zur Verfügung zu haben.

Unsere Freizeit – für Ihre Sicherheit

Weitere Infos:
www.ff-sierndorf.at

VOR Fahrplanauskunft



Die Fahrplanauskunft auf www.vor.at enthält die tagesaktuellen Fahrpläne aller Öffis in Wien, Niederösterreich und Burgenland und bietet viele Möglichkeiten, sich über Routen und Zeiten zu informieren.

Für Start und Ziel der Fahrt kann eine beliebige Haltestelle oder Adresse angegeben werden. So erhält man die besten Verbindungen für jeden Fahrtwunsch.

Ein direkter Link zur Fahrplanauskunft ist auch auf der Homepage www.sierndorf.at unter „Diverse Links“ zu finden.

Empfohlene Ruhezeiten

Wir ersuchen Sie, bei Gartenarbeiten, insbesondere beim Rasenmähen, auf Ihre Nachbarn Rücksicht zu nehmen und daher an Samstagen die Mittagsruhe von 12.00 bis 14.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen die Ruhezeit wenn möglich ganztägig einzuhalten.

Grünschnittplatz

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass auf dem 24-Stunden-Grünschnittplatz beim Abfallsammelzentrum ausschließlich Grünschnitt abzuladen ist.

Weiters ist darauf zu achten, dass Strauchschnitt getrennt von Rasen, Laub und Gartenabfällen abzuladen ist.

Freiwillige Feuerwehr Sierndorf

Zugestellt durch Österreichische Post

FF-Fest



im Zeughaus & Festzelt

BAR
LIVEMUSIK

LUFTBURG
QUIZ

Freitag
21. Juni
2013

ab 16 Uhr

Festbetrieb

ab 18 Uhr

**3. Sierndorfer
FF-Kuppelcup**

**Musik
in der Bar**

Samstag
22. Juni



12.30 Uhr

**FF-Abschnittsleistungs-
bewerbe** (ca. 18.00 Uhr Siegerehrung)

ab 16 Uhr

Festbetrieb

ab 17 Uhr

„Live-Musik“



Sonntag
23. Juni



10 Uhr

**Festakt mit Feldmesse:
120 Jahre FF-Sierndorf**

danach

Mittagstisch

14.30 Uhr

Tombola-Verlosung

16 Uhr

ENDE des Feuerwehr-Festes

Der Erlös dient zum Ankauf von Personenschutz-ausrüstung.

Nur eine Bank ist meine Bank!

Die Bank mit dem persönlichen Service!



Raiffeisenbank Sierndorf



2511 Sierndorf, Raiffeisenplatz 1, Tel. 02267/2316, <http://www.BrodererRaiffeisenBank.at>

TISCHTENNIS VEREIN SIERNDORF



Niederösterreichs und Wiener Elite in Sierndorf zu Gast

Was für ein Angebot! Die besten zehn Wiener Liga-Spieler und die besten zehn Donic Liga-Spieler trafen in der Turnhalle der Volksschule Sierndorf beim 10. Landesliga-Vergleichskampf der Geschichte aufeinander. Klarer Heimvorteil für die Lokalmatadoren Martin Kinslechner und Albert Wilder war dabei angesagt, denn beide SV RAIKA Sierndorf-Vertreter schafften souverän die Qualifikation für das Niederösterreich-Team.

Im Rahmen der Eröffnungszeremonie konnten u.a. Tischtennis-Sektionsleiter Albert Wilder und SVS Präsident Hermann Koy Grußworte an die Spieler und Zuschauer richten, ehe Moderator Gerhard Öhler die Vorstellung der Spieler durchführte. Nach dem Austausch der Gastgeschenke ging es ans Eingemachte. Der 10. Vergleichskampf bekam noch mehr Gewicht, da die Führung für Niederösterreich nach den ersten neun Vergleichskämpfen nur 5:4 betrug. Im Vorjahr musste Niederösterreich in Wien eine herbe 5:15-Schlappe einstecken.

Auf vier Tischen kämpfte jeder Akteur in Sierndorf mit aller Kraft für sein Bundesland. Niederösterreich zeichnete sich dabei mit einem tollen Teamgeist aus. Obwohl Tischtennis ein Einzelsport ist, bewiesen alle zehn Niederösterreicher, dass sie bei Bedarf auch als Team funktionieren. Jeder war für den anderen da und so fühlten sich alle Niederösterreicher sehr gut



v.l.n.r.: Thomas Pinka, Mathias Neuwirth, Armond Bolbolian, Georg Schwarzmann, NÖ-Kapitän Bernd Öhler, Andrej Stram, Albert Wilder, Florian Hofmann, Martin Kinslechner, Havel Vojtech und Martin Doppler mit dem Wanderpokal für die siegreiche Mannschaft.

unterstützt und betreut. Auch die Sierndorfer Fans standen hinter den Gelb/Blau-Vertretern.

Großartig ging es den beiden Sierndorfern an der Platte. Albert Wilder behielt in seinen zwei Spielen jeweils mit 3:1 über Günter Strauss, der Nummer vier aus Wien und über Rene Langer, der Nummer fünf aus Wien, die Oberhand. Ebenso entfesselt agierte Martin Kinslechner. Der Unterhautzentaler nahm sich zuerst Roman Holecek (Nummer sechs aus Wien) mit 3:1 zur Brust, ehe er im zweiten Spiel auch Cristian Pana (Nummer sieben aus Wien) mit 3:2 bezwang. Besonders spektakulär war

dieses Spiel, da alle anderen Partien schon zu Ende waren und Martin Kinslechner alleine vor einer tollen Kulisse für Niederösterreich den Sieg fixieren konnte.

14:6-Triumph

Am Ende gab es einen klaren 14:6-Triumph für Niederösterreich, womit die Revanche glückte. Bei einem gemeinsamen Essen konnte der Sieg ausgiebig gefeiert werden. Seitens der Verbandsleitung und der Besucher erntete die Sektion Tischtennis des SV Sierndorf großes Lob für die erfolgreiche Durchführung der Prestigeveranstaltung. ←

Foto: Heinz Strelec

Harald Riedl

2011 Unterhautzentel, Am Graben 21
Tel. 0676/359 27 88, harald-riedl@aon.at

Fenster • Service • Reparatur

Beratung, Montage, Verkauf von Holz- u. Kunststofffenster
Rollladen, Insekten- u. Sonnenschutz



TISCHTENNIS VEREIN SIERNDORF

Sierndorf zum Saisonabschluss dick da!

Zum Saisonabschluss kamen die Sierndorfer Tischtennisspieler richtig in Fahrt. In der vorletzten Meisterschaftsrunde der Donic Liga überrollte Sierndorf auswärts Guntramsdorf mit der Höchststrafe von 9:0. Nur fünf Sätze ließen Albert Wilder, Martin Kinslechner, Carsten Koller und Radovan Debnar ihren Gegnern. In der letzten Runde stand das hochklassige Duell gegen SVS Niederösterreich/2 an. Erneut wurde die Partie bei den Gegnern in Rannersdorf gespielt, da die Halle in Sierndorf am anberaumten Spieltag nicht zur Verfügung stand. Dank sehr guter Beziehungen zwischen SV RAIKA Sierndorf und SVS Niederösterreich gelang der Hallentausch. Besonders Debnar und Wilder konnten sich auf ihre Gegner ohne Heimvorteil gut einstellen. Beide Spieler blieben ungeschlagen und machten zusammen sieben Siege für Sierndorf. Kinslechner bezwang die Nummer vier der Gegner, Heimo Blacher, und Koller gewann gegen Thomas Pinka mit druckvollem Angriffsspiel.



Das "Top 50-Klub"-Transparent war selbst beim Spiel in Rannersdorf dabei.

Mit einem 9:4 im Gepäck traten die Sierndorfer die Heimreise an und schafften damit den dritten Platz in der höchsten Spielklasse Niederösterreichs. "Ich bin mir sicher, dass wir nächstes Jahr noch stärker sein werden. Martin und Carsten haben noch genügend Potenzial!", so Sierndorfs-Kapitän Wilder. In der Einzelrangliste sind die Sierndorfer auf den Plätzen sechs mit Radovan

Debnar, zehn mit Albert Wilder, vierzehn mit Martin Kinslechner und 23 mit Carsten Koller vertreten.

Mag. Albert Wilder

Besuchen Sie uns:
www.sierndorf.at/sv-tischtennis.



Foto: z. V. g.

 **SV Sierndorf**
Der Sportverein Sierndorf – Sektion Fußball

Wetterfester Flohmarkt

Bei den Sportanlagen Sierndorf



Standmiete: 5€

Aussteller können ab 9 Uhr ihren Tisch dekorieren. Tisch und Sitzgelegenheit wird zur Verfügung gestellt.

Info & Anmeldung:

Daniel Zöhrer
0650/7375577
d.zoehrer@gmail.com

Frühschoppen
Kaffee und Kuchen
Mittagstisch mit Grillspeisen

09.06.2013 ab 10 Uhr

Wir freuen uns auf dein Kommen!

Der Reinerlös kommt zu 100 % der Nachwuchsförderung des SV Sierndorf zu Gute!

SV Sierndorf – Nachwuchsförderung

www.sv-sierndorf.at



Jugendtag des SV Sierndorf

Samstag 08. Juni 2013



!!! Eintritt Frei !!!



Wetterfest mit Zelt

Für Grillspeisen, hausgemachte Mehlspeisen und weitere Leckereien ist gesorgt.

Programm:

- 10:00 Uhr U7 / U8 Turnier
- 10:00 Uhr U10 Spiel gegen Leobendorf
- 13:00 Uhr Familien Kistenschießen
- 14:00 Uhr U11 Spiel gegen Langenzersdorf
- 16:00 Uhr U15 Spiel gegen Maissau
- 17:45 Uhr Verlosung unserer Baustein Aktion
- 18:30 Uhr U16 Spiel gegen Trainer

Auf Ihr Kommen freut sich der Sportverein Sierndorf und ganz besonders alle Jugendspieler.



TENNISCLUB SIERNDORF

Wintercup und Meisterschaft

Beim Wintercup Doleschal (Stockerau) belegten heuer sowohl die Damenmannschaft als auch beide Herrenmannschaften den 2. Platz - herzliche Gratulation.

Ich bedanke mich bei allen Mannschaftsführern und Spielern für Ihren Einsatz, weiters allen Zuschauern, die uns durch Ihre Anwesenheit unterstützt haben.

Die heurige Meisterschaft startete am 4. Mai, anbei die Termine und die erste Ergebnisse:

Meisterschaft 2013		Meisterschaft 2013	
Datum	Mannschaft	Datum	Mannschaft
10.00 Uhr	1. Mannschaft - Landesliga C	Sa 01. Juni	Laaer Tennisclub
So 12. Mai	TC Bakl Weigelsdorf (7:2)	Sa 08. Juni	Union TV Altlichtenwörth - Heimspiel
So, 26. Mai	TC Askö Breitenau - Heimspiel	Sa 15. Juni	TC BBK Leobendorf
So 02. Juni	TC Hollabrunn		
So 09. Juni	TSV Ebreichsdorf - Heimspiel	14.00 Uhr	Damen - Grenzland 4
So 16. Juni	TC Schwechat 2 - Heimspiel	Sa 04. Mai	TV Palterndorf-Dobermannsdorf (3:3)
		Sa 25. Mai	TC Hohenruppersdorf - Heimspiel
9.00 Uhr	2. Mannschaft - Kreisliga E	Do 30. Mai	SG TV Großkrut-TV Katzelsdorf
So 12. Mai	UTC Kirchberg-Wagram 2 (8:1)	Sa 01. Juni	WESTKAP Kapellerfeld
So 26. Mai	TC Spillern	Sa 08. Juni	TV Jedenspeigen-Sierndorf - Heimspiel
So 02. Juni	UTC Wolkersdorf 2 - Heimspiel		
So 09. Juni	TCA Alberndorf am See 2		
So 16. Juni	TC Deutsch Wagram 5 - Heimspiel		
9.00 Uhr	Herren 45+ - Kreisliga B		
Sa 11. Mai	UTC Schrick (7:0 Sierndorf)		
Sa 25. Mai	Sport Club 2011		
Sa 01. Mai	TC Angern - Heimspiel		
Sa 08. Juni	TC Groß Riedenthal		
Sa 15. Juni	UTK Langenzersdorf - Heimspiel		
14.00 Uhr	Damen - Kreisliga C		
Sa 11. Mai	TC Sportunion Hagenbrunn (5:2 Sierndorf)		
Sa 25. Mai	UTC Stockerau - Heimspiel		

Unterstützen Sie unsere Mannschaften durch Ihre Anwesenheit! - Eintritt frei!

Haben Sie Interesse am Tennis und wollen unserem Verein beitreten oder unterstützen, so erhalten Sie weitere Informationen bei Obmann Heinrich Zöhler, Tel: 02267/2810, 0676/87773451.

Erwachsenencamp

Bereits zum 13. Mal fand heuer das Erwachsenencamp vom 26. - 28. April zur 20igsten Saisonöffnung statt. Die Teilnehmer genossen die ersten warmen Frühlingstage am Tennisplatz. In den Pausen erholte man sich bei strahlendem Sonnenschein auf den Liegestühlen.

Unsere Trainer Alexander Zöhler und Emanuel Leprich gingen bei den 4 Gruppen mit einem abwechslungsreichen, speziell abgestimmten Trainingsprogramm vor.

Für das leibliche Wohl sorgte die Firma Eckerl.

PS: Besuchen Sie unsere Homepage unter: tcs.sierndorf.at

Garage zu vermieten:

Ab Juli 2013 steht im Haus Wiener Straße 8 eine Garage mit einer Größe von 16,24 m² zur Vermietung frei. Bei

Interesse wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt Sierndorf unter der Nummer 02267/2225.

Mit sportlichen Grüßen

Heinrich Zöhler
Obmann

TENNISCLUB SIERNDORF



Erwachsencamp 2013



Foto: z. V. g.

v.l.n.r.: Obmann Heinrich Zöhler, Trainer Emanuel Leprich, Gerald Pummer, Josef Babicky, Christian Reiff, Richard Vuketich, Elfriede Zöhler, Gerald Dennermaier, Susa Füleki, Gerald Reiningner, Friederike Praunhofer, Marco Haberhauer, Christinae Kaiser, Trainer Alexander Zöhler, Dieter Hecht

SPORTVEREIN SIERNDORF - FUSSBALL



Veranstaltungen 2013

Samstag, 8. Juni

Jugendtag

mit Spielen und Turnieren der Sierndorfer Nachwuchsteams.

- Für einen reichhaltigen Mittagstisch wird gesorgt.

Sonntag, 9. Juni

Flohmarkt

mit Frühschoppen und Mittagstisch

- Auf den Sportanlagen des SV Sierndorf.

12. bis 14. Juli

Sommernachtsfest

mit wettersicherem Zelt und tollen Musikattraktionen.

- Auf den Sportanlagen des SV Sierndorf.

Samstag, 13. Juli

Großgemeinde-Fußball-Turnier

Eine nähere Beschreibung dieser Veranstaltungen und deren Sponsoren entnehmen Sie bitte den entsprechenden Programmseiten in dieser Zeitung.

Recht herzlichen Dank allen Unterstützern dieser Veranstaltungen.



SPORTVEREIN SIERNDORF - FUSSBALL

Kampfmannschaften

Sehr erfolgreich bestreitet der SV Sierndorf im Frühjahr die Meisterschaft der Gebietsliga Nord/Nordwest. Bei Redaktionsschluss dieser Ausgabe lag die 1. Mannschaft mit 33 Punkten auf Platz 6 der Tabelle. Gegenüber der Herbstsaison, wo man sich nahe der

Abstiegsplätze aufhielt, ein deutlicher Fortschritt. Vor allem bei den Heimspielen war die Sierndorfer Elf bislang nicht zu bezwingen und holte das Punktemaximum. Über den Endstand der Meisterschaft werden wir dann in der nächsten Ausgabe berichten.

Die 2. Mannschaft liegt mit einer ausgeglichen Bilanz gut im Rennen und steht mit Platz 7 genau in der Mitte der Tabelle.



Nachwuchs-Betrieb

Über 80 Kinder und Jugendliche zwischen 5 und 17 Jahren sind als Sierndorfer Fußball-Nachwuchs aktiv und wir freuen uns über jedes neue Gesicht.

Hier ein paar Grundsätze unsere Nachwuchs-Betreuung:

Was wollen wir bewirken:

Wir wollen Kinder mit dem Fußballsport in Kontakt bringen, sie sollen Spaß an der Bewegung finden und Freude am Fußballsport erfahren. Durch unsere Frühförderung nach dem Motto „Eine weitere Turnstunde“ sollen Kinder motiviert werden Sport zu treiben. So soll ein Gesundheitsbewusstsein schon so früh als möglich vermittelt werden.

Was bringt Fußball unseren Kindern:

Speziell im Kindesalter ist es von enormer Wichtigkeit, dass Kinder in ein soziales Netz eingebettet sind. Genau diese Möglichkeit bieten wir. Der Fußballsport fordert eine Vielzahl an Fähigkeiten, wie zum Beispiel Koordination, Konzentration, Teamfähigkeit, etc. Diese Fähigkeiten werden nicht nur im Sport benötigt. Es sind Dinge, die im Leben von absoluter Wichtigkeit sind und diese können im Training spielerisch geschult werden. Außerdem ist bewiesen, dass sportliche Betätigung auch alle kognitiven Fähigkeiten fördert.

Interessierte Kinder können sich jederzeit für ein Probetraining melden.

Nähere Informationen bei

Stefan Lamp, Tel. 0664/3812082
oder
Wolfgang Kraus, Tel. 0680/2124830

Die Sierndorfer U8
mit Trainer Daniel Zöhrer hat tolle Fortschritte gemacht. Dass der Spaß nicht zu kurz kommt, ist auf dem Foto zu sehen.



Foto: SV Sierndorf

SPORTVEREIN SIERNDORF - FUSSBALL



Gratulation

Gleich zwei 60. Geburtstage feierten die Vorstandsmitglieder des SV Sierndorf im Rahmen einer Vorstandssitzung im Vereinshaus

am Sportplatz. Sowohl Präsident Anton Waltner als auch Obmann Heinrich Lackinger begingen vergangenen März ihre

runden Geburtstage und wurden von ihren Sportfreunden beglückwünscht. Die anderen drei Obmänner des SVS Josef Sedlmeier,

Peter Zodl und Walter Pörtl stellten sich wie Bürgermeister Gottfried Lehner ebenfalls mit Gratulationen und Geschenken ein.



Foto: Albert Wilder

Match-Patronanz

Vorweg sei gesagt: jeder Mitgliedsbeitrag, jede kleine Spende, jeder Besucher unserer Spiele und Veranstaltungen trägt maßgeblich für die wirtschaftliche Gestaltung unseres Vereines bei. Leider kann hier nicht jeder einzelne angeführt werden, ein herzliches „Dankeschön“ ist aber wieder einmal höchst angebracht.

Erfreulicherweise tragen auch viele Firmen mit Sponsorenbeiträgen zu Anlagenerhaltung und Spielbetrieb bei. Werbetafeln, Werbedurchsagen, Plakat- und Veranstaltungswerbung sind dem SVS zusätzliche Unterstützung.

Die Übernahme einer Matchpatronanz beweist neben dem Sponsorenzweck auch die Verbundenheit zum Verein.

Dafür recht herzlichen Dank.

Besuchen Sie uns auf: www.sv-sierndorf.at

Heinrich Lackinger



8. September Sierndorfer Kulturtage:
Dorffest in Sierndorf „700 Jahre Pfarre Sierndorf“
Hl. Messe in der Schlosspfarrkirche; 09.30 Uhr.



3. August Sierndorfer Kulturtage:
Antje Karon's Musicalgala
im Schulgarten der Volksschule; 19.00 Uhr.



43. SOMMER- NACHTSFEST in SIERNDORF



mit
Zelt

w e t t e r f e s t

Freitag, 12. Juli 2013

20:00 Uhr

junge steirische Stimmungsmusik

ILZTALGRANATEN

bekannt aus dem Musikantenstadl



Samstag, 13. Juli 2013

Tanz- und Unterhaltungsmusik aus Sierndorf

20:00 Uhr

Dreams



Sonntag, 14. Juli 2013

Frühschoppen mit der **Blasmusik Großweikersdorf-Ruppersthal**

10:30 Uhr

Mittagstisch mit Schnitzel, Grillhendl, Kotlett

14:00 Uhr Quizkarten-Verlosung

Tischlerer ZODL Gerhard
IHR TISCHLERMEISTER
MACHT'S PERSÖNLICH
Tel.: 0676/3106770 2011 Sierndorf
www.tischlerer-zodl.at

KWS
mobile Waagen
www.kws-waage.at

 Über uns ist nur der Himmel
Larisch Dachdesign KEG
Spengler u. Dachdecker
2011 Sierndorf, Anton Schwaninger
Tel. u. Fax: 0 22 67 / 200 36 Mobil: 0664 / 844 36 00

Küchen- & Wohnstudio
Gerhard Konecny KG
2000 Stockerau, Bahnhofplatz 12/2 gerhard.konecny@aon.at
0676/47 16 525 oder 02266/629 02 www.wohnen-konecny.at

SONNENSCHUTZ
+ FENSTER
Reitermayer Ges.m.b.H.

Mein Sport. Meine Bank.
Raiffeisenbank Stockerau
Bankstelle Sierndorf



SPORTVEREIN SIERNDORF – FUSSBALL

Die Matchsponsoren dieses Jahres:



Spielpatronanz beim Spiel gegen Laa: Bank Austria Stockerau: Filialleiter Thomas Schmid mit Kapitän Thomas Kadlcek und Spielertrainer Walter Pörtl sowie Sohn Florian Schmidt, der auch schon einige Male im Kader der Ersten stand.



Spielpatronanz beim Spiel gegen Enzersfeld: Postbus: Regionalmanager Alois Ometzberger beim Ehrenankick.



Spielpatronanz beim Spiel gegen Prottes: der Gemeinderat der Marktgemeinde Sierndorf: Bürgermeister Gottfried Lehner und eine Abordnung des Gemeinderats mit der 1. Mannschaft.



Spielpatronanz beim Spiel gegen Hollabrunn: Kaiserrast und Blütenzauber Kaiser Leopold Kaiser (rechts außen) zusammen mit unserer Ersten.



Spielpatronanz beim Spiel gegen Purkersdorf: Reitermayer und Protektor Anton Waltner (Geschäftsführer Reitermayer) und Elmar Walter (Vertriebsleiter Protektor) mit Kapitän Thomas Kadlcek und Trainerobmann Walter Pörtl.

„Vielen Dank,
allen unseren
Sponsoren“



Alle Fotos: SV Sierndorf



2013

Juni bis September

Sierndorfer Kulturtage 2013
 Informationen im Folder anbei oder auf www.sierndorf.at
Karten: Bäckerei Angenbauer, Fleischerei Eckerl, Kaufhaus Mahrer, Raiffeisenbank Sierndorf, Marktgemeinde Sierndorf

Wir gratulieren

Wir gratulieren zum 80. Geburtstag

Herrn **Gerold Winkler**, Sierndorf

Frau **Ingeborg Robin**, Obermallebarn

Frau **Maria Schwinghammer**, Senning

Frau **Christine Patry**, Sierndorf

Frau **Hildegard Huto**, Sierndorf

Wir gratulieren zum 85. Geburtstag

Frau **Margarete Grasnek**, Oberhautzentel

Frau **Johanna Sommerer**, Untermallebarn

Frau **Maria Gschladt**, Untermallebarn

Herrn **Alois Zotter**, Sierndorf

» In der Ausgabe 106 des Gemeindeguriers hat sich leider ein Fehler eingeschlichen!

Zum 85. Geburtstag gratulieren wir Herrn **Johann Koubek** aus Höbersdorf!

Wir gratulieren zum 90. Geburtstag

Herrn **Hedwig Pirker**, Oberolberndorf,

Wir gratulieren zum 95. Geburtstag

Herrn **Johann Bernhart**, Obermallebarn

Frau **Angela Kupka**, Sierndorf

Wir gratulieren zum 101. Geburtstag

Frau **Maria Schörg**, Höbersdorf

Wir gratulieren zur Goldene Hochzeit

Frau **Friederike** und Herrn **Engelbert Koy**, Senning

Frau **Waldtraud** und Herrn **Franz Damm**, Oberhautzentel

Frau **Adelgunde** und Herrn **Johann Ehn**, Senning

Herzlichen Glückwunsch!

» Herrn **Franz Helfer**, Sierndorf, wurde von der NÖ Landesregierung in Würdigung seiner langjährigen verdienstvollen Tätigkeit auf dem Gebiet des Sportes das **Sportehrenzeichen in Silber** verliehen.

» Herrn **Manfred Tachetzy**, Sierndorf, wurde bei der Delegiertenversammlung der Europäischen Volkssport Gemeinschaft Österreich vom Präsident Johannes Leopold das **silberne Ehrenzeichen für die aktive Mitarbeit im Wandersport** verliehen.

*Herzlichen
Glückwunsch*



Gemeindebücherei Sierndorf

Volksschule

Eingang vom Schulhof aus

Dienstag: 17.00 – 18.00 Uhr

Freitag: 17.00 – 19.00 Uhr

www.biblioweb.at/sierndorf

*Juli & August
geschlossen*



Offenlegung gemäß Mediengesetz vom 12. Juni 1981, § 23, Abs. 1 - 4:

„Gemeinde-Kurier“ - Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Sierndorf, 2011 Sierndorf, Prager Str. 13. Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Gottfried Lehner. Satz & Layout: one.six e.U., 2011 Sierndorf. Druck: digitaldruck.at, 2544 Leobersdorf. Verlagspostamt und Erscheinungsort: 2011 Sierndorf.

Die grundlegende Richtung des „Gemeinde-Kuriers“: amtliche Information der Sierndorfer Bevölkerung, journalistisch aufbereitete Information der Sierndorfer Bevölkerung über kommunale Angelegenheiten aus der Sicht der Verwaltung und des Gemeinderates, Darstellungsmöglichkeit für auf Sierndorf bezogene Einrichtungen und Vereine.

Der „Gemeinde-Kurier“ erscheint viermal jährlich in einer Auflage von 1.800 Exemplaren, kostenlos für jeden Haushalt.